

## **CURRICULUM VITAE CAMILLA CATTARULLA**

Residente a Roma, in Via di Acqua Bullicante 37, 00177  
e.mail: camilla.cattarulla@uniroma3.it

### **SITUAZIONE ATTUALE E CARRIERA**

Professore ordinario di Lingua e letterature ispano-americane (s.s.d. L-LIN/06) presso il Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere (Università Roma Tre).

2014 Consegue l'abilitazione come professore di prima fascia per il s.s.d. L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane

2007-2016 Assunta nel ruolo di professore di seconda fascia (confermato dal 1/11/2010) per il s.s.d. L-LIN/06 – Lingua e letterature ispano-americane presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università Roma Tre.

2001-2007 Assunta nel ruolo di ricercatore (confermato dal 1/09/2004) per il s.s.d. L-LIN/06 Lingua e letterature ispano-americane, in servizio presso la Facoltà di Lettere e Filosofia dell'Università Roma Tre.

1999-2001 Titolare di assegno di ricerca presso il Dipartimento di Studi Americani (Università Roma Tre).

### **FORMAZIONE**

1998 Consegue il titolo di Dottore di ricerca in Studi Americani (Università Roma Tre), discutendo la tesi: *“De cuerpo entero y de su propia mano”*. *Autobiografie di emigranti italiani in Argentina e in Brasile*.

1984 Consegue la Laurea in Lingue e letterature straniere presso la Facoltà di Magistero dell'Università di Roma “La Sapienza” con la votazione di 110/110 con lode, discutendo la tesi: *Emigranti e intellettuali italiani in America Latina dall'Unità alla Prima Guerra Mondiale. Esotismo e ideologia nella realtà urbana*.

### **BORSE DI STUDIO E PREMI**

2000 Vincitrice del Premio “Pietro Conti” per la sezione saggistica (organizzazione Filef, Isuc e Regione Umbria).

1996 Ottiene una borsa di studio della durata di otto mesi concessa dal governo argentino, per il tramite del Ministero degli Affari Esteri italiano, per attività di ricerca da svolgere presso la Facultad de Filosofías y Letras della Universidad de Buenos Aires.

1983 Ottiene una borsa di studio della durata di un mese concessa dal governo spagnolo per la frequenza di un corso di lingua e cultura spagnola presso il Colegio de España di Salamanca

1983 Ottiene una borsa di studio della durata di un mese concessa dal governo portoghese, per il tramite del Ministero degli Affari Esteri italiano, per la frequenza di corsi di lingua e cultura portoghese presso l'Università di Lisbona.



- 2017-marzo 2022 Delegato del Rettore per le Relazioni Internazionali con l’America Latina.
- Dicembre 2017- Direttore del Centro di Ricerca Interdipartimentale di Studi Americani
- Novembre 2013- aprile 2019 Presidente della Commissione Paritetica Docenti Studenti per la Scuola di Lettere Filosofia Lingue.
- 2013-2018 Membro della Commissione Ricerca (Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere).
- 2013- Membro del Collegio dei Docenti del Dottorato in Lingue, Letterature e Culture Straniere.
- 2014-2015 Presidente della Commissione elettorale (Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere).
- 2013-2014 Presidente del Consiglio di Corso dei Percorsi Abilitativi Speciali (PAS) per le classi A445 (Lingue straniere – Lingua spagnola) e A446 (Lingue e civiltà straniere – Lingua spagnola).
- 2012-2016 Coordinatore del Dottorato in Studi Euro-Americani.
- 2012-2013 Presidente del Consiglio di Corso di Tirocinio Formativo Attivo (TFA) per la classe A446 (Lingue e civiltà straniere – Lingua spagnola).
- 2003-2004 Membro della Commissione Piani di Studio per il Collegio Didattico di Lingue e Culture Straniere.
- 2002-2012 Membro del Collegio dei Docenti del Dottorato in Studi Americani.
- 2001-2004 Membro della Commissione Programmazione della Facoltà di Lettere e Filosofia.
- 2001-2003 Membro della Commissione Passaggi e Trasferimenti per il Collegio Didattico di Lingue e Culture Straniere.

#### **INCARICHI ISTITUZIONALI (Miur)**

2016-2018 Commissario ASN per il settore concorsuale 10/I1 Lingue, letterature e culture spagnola e ispano-americane

#### **PROGETTI DI RICERCA NAZIONALI E INTERNAZIONALI**

Gennaio 2022 – Partecipa al progetto *La Red* de literatura y derechos humanos nella linea tematica "Formas del testimonio: memorias transgeneracionales y transnacionales" coordinata da Teresa Basile (Universidad Nacional La Plata), Jaume Peris Blanes (Universitat de Valencia) ed Emilia Perassi (Università di Torino)

Settembre 2021- Coordinatore Unità Roma Tre del progetto Horizon2020 –MSCA-RISE 2019 (Marie Skłodowska-Curie Research and Innovation Staff Exchange). Titolo del progetto: “Archives in Transition: Collective Memories and Subaltern Uses”. PI prof. Roland Spiller (JOHANN WOLFGANG GOETHE-UNIVERSITÄT FRANKFURT AM MAIN)

Gennaio 2021- settembre 2022 Partecipa al progetto “Arte, política y cultura: Mujeres y naciones en el marco de conflictos (bio)políticos claves del siglo XX y XXI. Aproximación a una perspectiva comparada” (CSIC/Escuela de Estudios Hispano-Americanos). PI: Esmeralda Broullón Acuña (Universidad de Sevilla)

2018-febbraio 2020 Coordinatore della ricerca internazionale del Programma bilaterale CUIA/ Conicet “Leggi razziali e intellettuali migranti: discriminazioni e nuove opportunità”.

2017- febbraio 2020 Responsabile unità di ricerca locale del progetto PRIN “La letteratura di testimonianza nel Cono Sur (1973-2015): nuovi modelli interpretativi e didattici”. Coordinatore nazionale: prof. Emilia Perassi (Università degli Studi di Milano).

2012-2014 Partecipazione alla ricerca internazionale cofinanziata dal CUIA (Consorzio Universitario Italia-Argentina) “Formazione e trasformazione del patrimonio culturale materiale e immateriale. Le politiche di *extensión* delle università argentine dell’*interior*” (Università Roma Tre).

2010-2012 Responsabile di una Convenzione stipulata tra l’Istituto di Storia dell’Europa Mediterranea del CNR e il Dipartimento Studi Euro-Americani (Università Roma Tre) per una ricerca relativa ai rapporti culturali tra Italia e Argentina (secc. XIX-XX).

2010- 2012 Partecipazione al programma di ricerca d’interesse nazionale PRIN “Dispatrio come iniziazione: percorsi iniziatici al femminile tra Italia, Spagna e Cono Sur” nell’unità di ricerca coordinata da Rosa Maria Grillo (Università di Salerno).

2010-2011 Partecipazione alla ricerca “Metamorfosi. Continuità e Discontinuità nelle Culture Americane” (Dipartimento di Studi Euro-Americani, Università Roma Tre).

2009-2012 Partecipazione alla ricerca internazionale “Diritti umani e rapporti sociali, economici e culturali tra Italia e Argentina (1976-1983)”, cofinanziata dal CUIA (Consorzio Universitario Italia – Argentina) e alla quale hanno partecipato gruppi di lavoro di università italiane e argentine coordinati dal CIRES (Centro Interdipartimentale di Ricerca Educativa e Sociale, Università Roma Tre).

2008-2010 Partecipazione alla ricerca “Race and Evolution” inserita nel progetto di internazionalizzazione ACUME 2 titolato “Interfacing Sciences, Literature and the Humanities” (ente promotore e coordinatore: Università di Bologna).

2007-2009 Responsabile per l’Università Roma Tre di un progetto legato a un protocollo esecutivo firmato con la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación della Universidad de la República di Montevideo e incentrato sulla ricerca “L’immigrazione italiana in Uruguay come oggetto e soggetto del discorso sociale e culturale”.

2005-2007 Partecipazione alla ricerca “Lo sguardo esiliato: cultura europea e cultura americana fra delocalizzazione e radicamento” (Dipartimento di Studi Americani, Università Roma Tre).

2000-2002 Partecipazione al programma di ricerca d’interesse nazionale Cofinanziamento MIUR: “Il fascismo e le comunità italiane nelle Americhe. Uno studio su nazionalismo e identità nazionale” nell’unità di ricerca coordinata da Giovanni Blengino (Università Roma Tre).

1998-2000 Partecipazione alla ricerca internazionale “La frontera entre historia y mito” nell’ambito di un accordo quadro tra l’Università Roma Tre e la Universidad del Comahue (Neuquén, Argentina).

1995-1997 Partecipazione alla ricerca “Città reali e immaginarie del continente americano” (Dipartimento di Studi Americani, Università Roma Tre).

1997-2005 Partecipazione al progetto di ricerca internazionale “America Latina – Europa: mujeres, derecho, trabajo y ciudades”, diretto da Chiara Vangelista (Università di Genova).

1986-1992 Coordinatrice, su incarico dell’Istituto Italo Latinoamericano prima e del Dipartimento di Studi Americani poi, dei lavori relativi alla formulazione di un repertorio di opere antiche a stampa (secc. XV-XVII) di argomento americano.

### **PARTECIPAZIONE A CONVEGNI E SEMINARI**

1) 1994 (Cassino, 5-6 dicembre): Convegno *Viaggi, viaggiatori e figure dell’erranza* (Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università di Cassino). Relazione presentata: “Un viaggio apostolico: il canonico G. M. Mastai (Pio IX) in America Latina”.

2) 1996 (Liverpool, 17-22 settembre): XI Congresso Internazionale di AHILA (Asociación de Historiadores Latinoamericanistas Europeos). Relazione presentata: “Misioneros/pioneros en Mato Grosso. Los salesianos entre los Bororo: identidad étnica e integración social”.

3) 1997 (Roma, 17-19 marzo): Convegno Internazionale *Città reali e immaginarie del continente americano* (Dipartimento di Studi Americani, Università Roma Tre). Relazione presentata: “Adán Buenosayres: periferie urbane e identità nazionale”.

4) 1997 (Roma, 15-16 ottobre): Convegno *Patrie reali e patrie immaginarie. Identità multiple fra Italia e America Latina* (Dipartimento di Studi Americani, Università Roma Tre). Relazione presentata: “Identità nazionale e patrie regionali negli immigranti italiani in America Latina”.

5) 1998 (Cassino, 19-20 ottobre): Convegno *Intorno al 1898. Italia e Spagna nella crisi di fine secolo* (Facoltà di Lettere e Filosofia, Università di Cassino). Relazione presentata: “La stampa illustrata italiana e la guerra ispanoamericana”.

6) 1999 (Oporto, 21-25 settembre): XII Congresso Internazionale di AHILA (Asociación Historiadores Latinoamericanistas Europeos). Relazione presentata: “La multiplicidad del yo. El papel de la mujer italiana inmigrante”.

7) 2000 (Roma, 1-3 giugno): Convegno *Roma e le Americhe: arte, storia e Giubilei* (Dipartimento di Studi Americani, Università Roma Tre,). Relazione presentata: “Sacro e profano a Roma nella cronaca modernista”.

8) 2001 (Roma, 29 30 novembre-1 dicembre): Convegno Internazionale *Metamorfosi della città. Spazi urbani e forme di vita nella cultura occidentale* (Università Roma Tre). Relazione presentata: “Buenos Aires: la città degli immigranti”.

9) 2002 (Ponta Delgada, Azzorre, 3-8 settembre): XIII Congresso Internazionale di AHILA (Asociación Historiadores Latinoamericanistas Europeos). Relazione presentata: “Donde se construyen los estereotipos: la revolución mexicana en la prensa ilustrada italiana”.

10) 2003 (Roma, 5-7 maggio): Convegno Internazionale *Bianco e nero, nero su bianco. Tra fotografia e scrittura* (Università Roma Tre). Relazione presentata: “Juan Rulfo: *Pedro Páramo* in fotografia”.

11) 2003 (Santiago de Chile, 14-18 luglio): 51° Congreso Internacional de Americanistas (Santiago de Chile 14-18 luglio). Relazione presentata: “Giovanni Maria Mastai Ferretti (Pío IX), un ‘Papa Americano’”.

12) 2003 (Córdoba, 24-26 settembre): IX Jornadas Escuelas/Departamentos de Historia. *Discussant* della tavola rotonda “Prensa y cine: la política en la Argentina contemporánea”.

- 13) 2003 (Castellón, 21-23 ottobre): III Congreso Internacional Nueva España y las Antillas. *Representación, legitimidad y soberanía en el mundo hispánico siglos XVII-XIX* (Universitat Jaume I). Relazione presentata: “La nación argentina en la pintura ‘de frontera’ del siglo XIX”.
- 14) 2004 (Bratislava, 4-7 luglio): IV Congreso Internacional Europeo Ceisal de Latinoamericanistas. Relazione presentata: “La utopía fascista en la Argentina nacionalista (1930-1940)”.
- 15) 2005 (Orvieto, 13-14 gennaio): Convegno internazionale *Italiani nel mondo. Letteratura, storia, società* (Fordham University e Brooklyn College City University di New York). Relazione presentata: “Emigrazione italiana in Argentina: identità e letteratura”.
- 16) 2005 (Genova, 24-26 novembre): Convegno Internazionale *Il Risorgimento italiano in America Latina* (Fondazione Casa America). Relazione presentata: “Il Risorgimento nel fascismo italiano in Argentina”.
- 17) 2006 (Bologna, 6-7 ottobre): Seminario di Studi *America Latina. Vecchie e nuove migrazioni* (Università di Bologna). Relazione presentata: “Risorgimento e fascismo: l’orgoglio dell’italianità tra gli emigranti in Argentina”.
- 18) 2006 (Venezia, 12-13 ottobre): Convegno *Donne in esilio. Esperienze, memorie, scritture* (Università Ca’ Foscari – DEP). Relazione presentata: “Donne ed esilio nell’immaginario rioplatense”.
- 19) 2007 (Roma, 4 maggio): Giornata di studio *Letteratura, mass-media e nuove tecnologie. Prospettive intermediali* (Università Roma Tre – Dipartimento di Letterature Comparete). Relazione presentata: “Riconoscere l’intertestualità”.
- 20) 2007 (Roma, 12-13 luglio): Seminario di studio *Lo sguardo esiliato: cultura europea e cultura americana fra delocalizzazione e radicamento* (Università Roma Tre – Dipartimento di Studi Americani). Relazione presentata: “L’esilio: un domicilio letterario nella narrativa femminile rioplatense”.
- 21) 2007 (Roma, 30-31 ottobre): Convegno internazionale *Italianisti in Spagna. Ispanisti in Italia. La traduzione* (Università Roma Tre – Dipartimento di Letterature Comparete). Relazione presentata: “José M. Arguedas: tra il quechua e lo spagnolo, l’angoscia del... traduttore”.
- 22) 2008 (Bologna, 9 maggio): Seminario Internazionale *Conflitti, violenza ed emigrazione in America Latina* (Università di Bologna). Relazione presentata: “Anarchici italiani in Argentina: Severino Di Giovanni, l’uomo in camicia di seta”.
- 23) 2008 (Leiden, 26-29 agosto): XV Congresso Internazionale di AHILA (Asociación Historiadores Latinoamericanistas Europeos). Relazione presentata: “Comida y mujer en la Argentina migratoria (siglos XIX y XX): la construcción culinaria de la nacionalidad”.
- 24) 2008 (Roma, 1 dicembre): Seminario *La Storia nella scrittura diasporica* (Università La Sapienza, Facoltà di Scienze Umanistiche). Relazione presentata: “*Loving Cuba*: la scrittura diasporica nella letteratura cubano americana”.
- 25) 2008 (Salerno, 10 dicembre): Seminario *Storia e storie migranti* (Università di Salerno, Facoltà di Scienze della Formazione, Facoltà di Lingue e Letterature Straniere) Relazione presentata: “Autobiografie di emigranti italiani in Argentina: Storia e storie”.
- 26) 2009 (Bologna, 14-15 maggio): Seminario Internazionale *Historia(s) de América Latina* (Università di Bologna, Dipartimento di Lingue e letterature straniere moderne. Sezione Iberistica) Relazione presentata: “Una guerra corsara: l’immagine del conflitto ispano-americano nei rotocalchi italiani”.
- 27) 2009 (Udine, 8-9 ottobre): Convegno Internazionale *L’alimentazione come patrimonio culturale dell’emigrazione nelle Americhe* (Università di Udine, Dipartimento di Lingue e Letterature Germaniche e Romanze. Centro Internazionale Letterature migranti) Relazione presentata: “Cibo e donna nell’Argentina migratoria” (secoli XIX e XX).
- 28) 2009 (Madrid, 26-27 novembre) Congreso Internacional *América Latina: crisis y cambio global. Política, ciudadanía y población* (Centro de Ciencias Humanas y Sociales CSIC): Mesa redonda “Literatura, migración y exilio”.

- 29) 2010 (Napoli, 28-30 gennaio) V Congresso della Società Italiana delle Storiche. *Nuove frontiere per la storia di genere*. Relazione presentata: “María Rosa Oliver: un’argentina della oligarchia simpatizzante comunista”.
- 30) 2010 (Salerno, 12-14 maggio) 32° Convegno Internazionale di Americanistica *Donne in movimento* (Università di Salerno. Centro Studi Americanistici. Circolo Amerindiano). Relazione presentata: “Clara Obligado e le altre: un esilio meticcio”.
- 31) 2010 (Roma, 4 giugno) *L’emigrazione italiana in Argentina. Percezione e rappresentazione* (ISEM/CNR, Società Geografica Italiana). Relazione presentata: “La letteratura sull’emigrazione italiana in Argentina nell’approccio interdisciplinare e multidisciplinare della critica letteraria in Italia”.
- 32) 2010 (Roma, 19-24 luglio) XVII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas (AIH, Università Sapienza di Roma, Università di Tor Vergata, Università Roma Tre). Relazione presentata: “Intelectuales italianos viajeros en búsqueda de italianidad en la Argentina migratoria”.
- 33) 2010 (Francoforte, 6-10 ottobre): nell’ambito delle attività organizzate alla Fiera del Libro dal Ministero de Relaciones Exteriores de la República Argentina (paese invitato) ha tenuto una conferenza in omaggio allo scrittore Leopoldo Marechal.
- 34) 2011 (Torino, 18-19 marzo): Convegno Internazionale: *Le migrazioni tra Italia e Argentina. Storia, memoria e attualità* (Associazione Argentino Italiana Piemonte, Dipartimento di Storia dell’Università di Torino). Relazione presentata: “Gli italiani in Argentina: dagli esuli risorgimentali alla grande emigrazione”.
- 35) 2011 (Salerno, 11-13 maggio): Convegno Internazionale di Americanistica: *Penelope e le altre* (Università degli Studi di Salerno. Dipartimento di Studi Umanistici). Relazione presentata: “Donne in attesa: l’emigrazione che resta”.
- 36) 2011 (San Fernando – Cadiz, 6-9 settembre): XVI Congresso Internazionale di AHILA (Asociación Historiadores Latinoamericanistas Europeos). Relazione presentata: “Giovanni Arpino en la Argentina de 1978”.
- 37) 2011 (Roma, 21-22 ottobre): Convegno Internazionale: *Il Risorgimento visto dagli altri* (Università Sapienza di Roma, Dipartimento di Studi greco-latini, italiani, scenico-musicali). Relazione presentata: “Risorgimentali del Río de la Plata”.
- 38) 2011 (Trento, 26-29 ottobre): 21st AISNA Biennial International Conference: *Democracy and difference. The United States in multidisciplinary and comparative perspectives* (Università di Trento – AISNA). Relazione presentata: “*El arpa y la sombra* de Alejo Carpentier: contextos europeos en América”.
- 39) 2012 (Madrid, 7-9 marzo): *V Coloquio Internacional del Seminario Permanente sobre literatura y mujer (siglos XX y XXI)* (UNED). Relazione presentata: “Castellano, bah: qué clase de idioma es ese. Fronteras lingüísticas en la literatura femenina argentina de tema migratorio”.
- 40) 2012 (Milano, 19 aprile): Giornata di studi *Migrazione, diaspora, esilio in America Latina: uno sguardo interdisciplinare tra letteratura e psicologia* (Università degli Studi di Milano. Facoltà di Lettere e Filosofia). Relazione presentata: “Donne sul filo della ‘soglia’: *Uccelli rari ed esotici* di Reina Roffé”.
- 41) 2012 (Gargnano, 13-16 giugno): *Apocalipsis 2012*. Secondo Convegno Nazionale dell’Associazione Italiana di Studi Iberoamericani. Relazione presentata: “Apocalissi teosofiche in *Las fuerzas extrañas* di Leopoldo Lugones”.
- 42) 2012 (Milano, 15-17 ottobre): Convegno Internazionale *La letteratura femminile ebraica* (Università degli Studi di Milano). Relazione presentata: “La memoria ebraica nella narrativa di A. M. Shua”.
- 43) 2013 (Roma, 20-22 giugno): Convegno Internazionale *Rappresentazioni, integrazioni e conflitti tra Europa e America, secoli XVI-XX* (Università Roma Tre). Relazione presentata: “Migrazioni e frontiere linguistico-culturali: il caso argentino”.
- 44) 2013 (Roma, 26-27 settembre): Convegno Internazionale *La terza missione dell’Università. Le politiche di extensión delle università latinoamericane e italiane nel settore del patrimonio culturale*.

*Esempi di buone pratiche* (Università Roma Tre). Relazione presentata: “Le politiche di diffusione delle case editrici universitarie latinoamericane”.

45) 2014 (Roma, 15 dicembre): Convegno Internazionale *Costruzione, ricostruzione, decostruzione. Sezione speciale. La Donna e la Guerra. La costruzione di un'identità*. V Giornata di Studi Ispanici del Mediterraneo (Università Roma Tre). Relazione presentata: “Adelita, Valentina e le altre: le *soldaderas* della Rivoluzione Messicana”.

46) 2014 (Bologna, 17-19 dicembre): XII Convegno dell'Associazione di Teoria e Storia Comparata della Letteratura *L'immaginario politico. Impegno, resistenza, ideologia* (Università di Bologna) Conferenza plenaria: “Politica, diritti umani e letteratura in Argentina: la narrativa dei/sui figli dei *desaparecidos*”.

47) 2015 (Roma, 11 maggio): Seminario di Studi *Modernità senza moderni. Moderni senza modernità* (Università Roma Tre, Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere). Relazione presentata: “Formas posmodernas del género testimonial en la Argentina”.

48) 2015 (Roma, 8-9 ottobre): Convegno di Studi *Cibo e società. Il punto di vista delle Scienze Sociali* (Università Roma Tre, Dipartimento di Scienze Politiche). Relazione presentata: “*Vivimo en una ensalada fantástica*: identità culinarie nell'Argentina migratoria (secc. XIX-XXI)”.

49) 2015 (Cassino, 17 novembre): Seminario Internazionale: *Migrazioni e Diritti Umani tra Italia e Argentina: uno sguardo verso il passato per pensare il presente* (Università degli Studi di Cassino. Dipartimento di Scienze Umane, Sociali e della Salute). Relazione presentata: “Il tango tra migrazioni e dittatura nella narrativa italiana contemporanea”.

50) 2016 (Madrid, 9-11 marzo): VIII Coloquio Internacional del Seminario Permanente sobre Literatura y Mujer *Mujeres, ciencia y escritura* (UNED). Relazione presentata: Mujer, inmigrante, judía: Eugenia Sacerdote de Lustig científica en la Argentina”.

51) 2016 (Salerno 11-13 maggio): 38° Convegno Internazionale di Americanistica *Tradizioni Classiche/Letterature Latinoamericane* (Università degli Studi di Salerno. Dipartimento di Studi Umanistici). Relazione presentata: “Mujer que sabe latín no tiene marido ni tiene buen fin: il latino in Perù secondo Ricardo Palma”.

52) 2016 (Arcavacata di Rende, 7-9 giugno): IV Congresso Internazionale Associazione AISI *Modernismo, postmodernità, postmodernismo* (Università della Calabria). Relazione presentata: “Il tango tra migrazioni e dittatura nella narrativa italiana contemporanea”.

53) 2016 (Camerino, 13-14 ottobre): *Ia Edizione delle Giornate CUIA* (Università di Camerino, CUIA). Relazione presentata: “Gli ebrei italiani emigrati in Argentina (1938-1942)”.

54) 2017 (Pisa, 2-4 febbraio): *Genere e Storia. Nuove prospettive di ricerca* (VII Congresso Società Italiana delle Storiche). Relazione presentata: “Narrare la (propria) storia: i romanzi delle figlie di *desaparecidos* argentini come fonte storica”.

55) 2017 (Macerata, 8-10 maggio): Convegno Internazionale *Democrazie in movimento: cittadinanze, linguaggi e migrazioni tra Italia, Europa e Americhe* (Università di Macerata, Centro Interdipartimentale di Studi Italoamericani). Relazione presentata: “Eredità culturali: le Leggi razziali (1938) e gli ebrei italiani emigrati in Argentina”.

56) 2017 (Roma, 11 maggio): Seminario di studi *Italia y España en el Cono Sur americano: desafíos a la cohesión social y políticas migratorias (siglos XIX y XX)* (Escuela Española de Historia y Arqueología en Roma – CSIC). Relazione presentata: “La colectividad de judíos italianos en la Argentina (1938-1942) entre Leyes Raciales y restricciones inmigratorias”.

57) 2017 (Valencia, 5-9 settembre): XVIII Congresso Internazionale di AHILA (Asociación Historiadores Latinoamericanistas Europeos). Relazione presentata: “Exotismo y eurocentrismo en la literatura de viajes italiana a Argentina y Brasil (1870-1914)”.

58) 2017 (Napoli, 26-27 ottobre): Giornate del CUIA in Italia: *Temi, strategie, programmi per la cooperazione universitaria tra Italia e Argentina* (Università Federico II di Napoli). Partecipazione alla tavola rotonda “Intellettuali sradicati (e trapiantati) in America Latina dopo le leggi razziali del 1938”.



- 59) 2017 (Napoli, 9-10 novembre): Convegno in onore di Giuseppe Bellini: *Dal Barocco al Postmoderno in America Latina* (Università di Napoli "L'Orientale", Istituto Cervantes, Cesal). Partecipazione alla tavola rotonda: "Sguardi italiani sull'America Latina: sulle tracce di una eredità belliniana".
- 60) 2017 (Milano, 13-14 novembre): Convegno Internazionale di Studi: *Autobiografia ebraica: identità e narrazione* (Università degli Studi di Milano). Relazione presentata: "Una scienziata in Argentina: Eugenia Sacerdote de Lustig e le reti transnazionali degli ebrei italiani esiliati dopo le Leggi razziali".
- 61) 2017 (Venezia, 29-30 novembre): Convegno Internazionale: *Donne in fuga/Mujeres en fuga/Femmes en fuite* (Università Ca' Foscari di Venezia). Relazione presentata: "Una fuga all'insegna della 'disponibilità culturale': Lore Terracini e la doppia patria italo-argentina".
- 62) 2018 (Salerno, 9-11 maggio): 40° Convegno Internazionale di Americanistica *Letteratura testimoniale: la costruzione della Storia* (Università di Salerno. Dipartimento di Studi Umanistici). Relazione presentata: "Tra migrazione e dittatura: *Casita robada* di M. Josefina Cerutti".
- 63) 2018 (Bari, 11-12 ottobre): *Giornate del CUIA in Italia* (Università di Bari "Aldo Moro"). Relazione presentata: "Il racconto del cibo nella formazione di un'identità migratoria transculturata".
- 64) 2019 (Buenos Aires, 16 aprile): *Jornada Internacional Idas y vueltas entre Italia y Argentina en perspectiva transatlántica: para un estado de la cuestión en los estudios migratorios interdisciplinarios en los últimos 50 años* (CUIA- Muntref. Museo de la Inmigración). Relazione presentata: "La inmigración italiana en la Argentina: últimas perspectivas transatlántica de la crítica literaria".
- 65) 2019 (Salerno, 15-17 maggio): 41° Convegno Internazionale di Americanistica *Eva e le altre* (Università di Salerno. Dipartimento di Studi Umanistici). Relazione presentata: "Regina Pacini de Alvear: una primera dama vittima di femminicidio?".
- 66) 2019 (Buenos Aires, 10-13 luglio): III Simposio de la Sección de Estudios del Cono Sur (LASA) 2019 *Cuerpos en peligros: minorías y migrantes*. Conferenza plenaria: "Redes transnacionales entre exiliados: las Leyes raciales de 1938 y los judíos italianos en la Argentina".
- 67) 2019 (Napoli, 9-12 ottobre): Congreso Internacional *El imaginario testimonial en América Latina: sueños, lugares, artefactos* (Università degli Studi di Napoli "L'Orientale"). Relazione presentata: "Desaparecidos/fantasmas en el laberinto argentino: *Tango italiano* de Rino Genovese".
- 68) 2019 (Macerata, 21-22 novembre): Convegno Internazionale *Cibo e vino. Rappresentazioni, identità culturali e co-creazione di sviluppo sostenibile* (Università di Macerata). Relazione presentata: "*Pava, mate, bombilla*: gli strumenti del *matear* nella letteratura e nelle arti rioplatensi".
- 69) 2020 (webinar, 2-4 dicembre): *Foro Cultura, Género y Movilidad humana*. Relazione presentata: "Encuentros culinarios entre mujeres migrantes y sus repercusiones en los recetarios: el caso argentino".
- 70) 2021 (webinar, 17-18 maggio): Secondo webinar del Centro di Ricerca Coordinata Migrazioni e Diritti Umani (Università degli Studi di Milano). *Mare, migrazioni e diritti umani: un dialogo interdisciplinare*. Relazione presentata: "L'Oceano è una tomba: epidemie a bordo delle navi degli emigranti alla fine del XIX secolo".
- 71) 2021 (webinar 14 giugno): Conferenza inaugurale del I Workshop Internacional *Políticas de exhumación. Investigaciones en curso Proyecto Trans.arch. Archives in Transition: Collectives Memories and (H2020-MSCA-RISE-2019)* (Centro de Investigaciones Teórico (CEDINTEL), de la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Universidad Nacional del Litoral (Santa Fe). Titolo della conferenza: "Argentina culinaria: cómo crear un archivo a través de la presencia de los migrantes".
- 72) 2021 (Roma, 29-30 novembre): Congresso Internazionale: *Echi Dostoevskiani. Riletture, Riscritture e contaminazioni* (Università Roma Tre, Università Roma Tor Vergata). Relazione presentata: "Arlt legge e scrive Dostoevskij"

73) 2022 (webinar 4-8 maggio): Congresso LASA. Sessione: “Hacia una Red de archivos literarios latinoamericanos”. Relazione presentata: “Un barco lleno de notas: la construcción de un archivo musical italo-argentino (siglos XIX-XX)”.

74) 2022 (Salerno, 11-13 maggio): 44° Convegno Internazionale di Americanistica *Scritture/Riscritture* (Università di Salerno. Dipartimento di Studi Umanistici). Relazione presentata: “Reescrituras de la primera misión apostólica vaticana en América del Sur”.

### **ORGANIZZAZIONE CONVEGNI E TAVOLE ROTONDE, COMITATI SCIENTIFICI**

1) 1997 (Roma, 17-19 marzo). Membro del comitato scientifico e organizzativo del Convegno Internazionale “Città reali e immaginarie del continente americano” (Dipartimento di Studi Americani, Università Roma Tre).

2) 2000 (Roma, 1-3 giugno). Membro del comitato scientifico del Convegno “Roma e le Americhe: arte, storia e Giubilei” (Dipartimento di Studi Americani, Università Roma Tre).

3) 2002 (Punta Delgada, Azzorre, 3-8 settembre) XIII Congreso Internacional de AHILA (Asociación Historiadores Latinoamericanistas Europeos). Coordinatrice della tavola rotonda “América en imágenes: cine, prensa cultural y política, comics”.

4) 2003 (Roma, 5-7 maggio). Membro del comitato organizzativo del Convegno Internazionale di Studi “Bianco e nero, nero su bianco. Tra fotografia e scrittura” (Università Roma Tre).

5) 2004 (Bratislava 4-7 luglio) IV Congreso Internacional Europeo Ceisal de Latinoamericanistas. Coordinatrice della tavola rotonda “Utopías y distopías europeas en el ‘laboratorio’ latinoamericano: éxitos y fracasos”.

6) 2006 (Roma, 10-11 maggio). Membro del comitato scientifico e organizzativo del convegno “*Nunca más*. Argentina: trent’anni dal *golpe* (1976-2006). L’esilio in Italia” (Università Roma Tre).

7) 2007 (Tucumán, 19-22 settembre) XI Jornadas Interescuelas/Departamentos de Historia. Coordinatrice della tavola rotonda “Medios de comunicacion: consenso, disenso y violencia”.

8) 2009 (Roma, 5-7 febbraio) Organizzatrice de *L’ispanoamericanistica nelle Università italiane. Primo incontro nazionale* (Università Roma Tre).

9) 2010 (Roma, 9-11 giugno) Direzione organizzativa e membro del comitato scientifico del 1° Congresso Internazionale di AISI (Associazione Italiana di Studi Iberoamericani) *Scritture e riscritture dell’Indipendenza. Escrituras y reescrituras de la Independencia* (AIS/Università Roma Tre/Università degli Studi di Milano).

10) 2010 (Roma 19-24 luglio). Membro del Comitato Organizzativo Locale del XVII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas.

11) 2012 (Roma 29-31 ottobre). Direzione organizzativa locale e membro del comitato scientifico del Secondo Convegno Internazionale di *Areia America Latina-Europa: (auto)biografie migranti tra oralità, scrittura e rappresentazioni* (Areia/Università Roma Tre).

12) 2013 (Roma 26-27 settembre). Membro del comitato organizzativo e scientifico del Convegno Internazionale *La terza missione dell’Università. Le politiche di extensión delle università latinoamericane e italiane nel settore del patrimonio culturale. Esempi di buone pratiche* (Università Roma Tre).

13) 2014 (Bologna 18-21 giugno). Membro del comitato organizzativo e scientifico del Terzo Convegno Internazionale AISI (Associazione Italiana di Studi Iberoamericani) *Letterature Ibero-Americane: dai testi alle immagini, dalle immagini ai testi* (AIS/Università di Bologna).

14) 2015 (Madrid 29-30 aprile). Membro del comitato scientifico del III Coloquio Internacional de Jóvenes Investigadores de Literatura Hispanoamericana *Los descubrimientos de América. El continente en su literatura* (Universidad Complutense de Madrid).

15) 2015 (Roma 4-5 giugno). Direzione organizzativa e scientifica del Convegno Internazionale *Identità culinarie: pratiche e rappresentazioni del cibo in Sudamerica* (Università Roma Tre/AISI).

- 16) 2015 (Buenos Aires 26-28 agosto). Membro del Comité Académico Internacional delle IV Jornadas de Literatura Argentina *Escrituras híbridas en la literatura argentina: abordajes actuales de la teoría y crítica literarias* (Universidad del Salvador. Facultad de Filosofía y Letras).
- 17) 2017 (Buenos Aires, 2 maggio). Coordinatrice della Tavola rotonda *Leyes Raciales e intelectuales migrantes: discriminaciones y nuevas oportunidades. Presentación de un proyecto interdisciplinario* (Istituto Italiano di Cultura/CUIA).
- 18) 2018 (Buenos Aires, 4 maggio). Organizzatrice e coordinatrice del convegno internazionale *Leggi razziali (1938): pratiche e testimonianze degli ebrei italiani esiliati/ Leyes raciales (1938): prácticas y testimonios de los judíos italianos exiliados* (Muntref. Museo de la Inmigración/CUIA).
- 19) 2021 (Roma, 24-26 maggio). Membro del Comitato Scientifico e Organizzativo del IV Convegno Internazionale CRISA *Ricostruire: i luoghi di memoria nelle Americhe* (Università Roma Tre/CRISA).

## PUBBLICAZIONI

### a) Monografie

1) *Di proprio pugno. Autobiografie di emigranti italiani in Argentina e Brasile*, Reggio Emilia, Diabasis, 2003, pp.145.

[Recensioni: *Alias*, 27/10/2003 (V. Papetti); *Voces Recobradas. Revista de Historia Oral*, 6, 16 (dicembre 2003) (H. Clementi); *tuttoLibri*, 10/1/2004 (R. Duiz); *L'Unità*, 19/2/2004 (R. Carnero); *Liberazione*, 24/2/2004 (M. Peretti); *Literary Research/Recherche Littéraire*, 21, 41-42 (2004) (M.C. Mauceri); *Primapersona*, 12 (giugno 2004) (A. Bindi); *AHILA. Boletín*, 29 (2004) (C. Borri); *Altreitalie*, gennaio-giugno 2005 (C. Chiellino); *Bollettino della Società Geografica Italiana* (2005) (F. Surdich)].

2) (con Ilaria Magnani) *L'azzardo e la pazienza. Donne emigrate nella narrativa argentina*. Postfazione di Marcella Filippa, Città Aperta, Troina (Enna), 2004, pp. 117.

[Recensioni: *laRivisteria*, settembre 2004 (M. Rossi); *Primapersona*, 13 (dicembre 2004) (A. Iuso); *Leggere donna*, gennaio 2005 (V. Maggitti); *Liberazione*, 16/1/2005 (M. Peretti); *Carta. Almanacco*, 27/1-2/2 2005; *La voce*, 11/5/2006 (P. Armenti)].

### b) Saggi su riviste

1) "Alla riscoperta del nuovo mondo. Bibliografia dei viaggiatori italiani in America Latina, 1870-1914", *Biblioteche oggi*, nn. 4 (1992), pp. 419-445; n. 5 (1992), pp. 545-562.

2) "Esotismo e ideologia nei viaggiatori italiani in America Latina", *Il Veltro*, n. 1-2 (1992), pp. 149-156.

3) "La pirateria nelle Antille", *Letterature d'America*, a.XII, n. 43 (1992), pp. 49-60.

4) "La prima missione apostolica vaticana in America Latina. Le fonti storiografiche e il 'caso Sallusti'", *Praz!*, n. 2 (1994), pp. 33-44.

5) "Los espacios de la identidad nacional en las autobiografías de los inmigrantes italianos en Argentina y en Brasil", *Entrepasados*, a. 8, n. 15, 1998, pp. 7-18.

6) "Il cammino del sapere", *Politica internazionale*, n.1/2 (gen.-apr. 1999), pp. 245-252.

7) "El viaje del emigrante: un proyecto individual entre utopías y dudas", *Estudios Ibero-Americanos*, PUCRS, v. XXV, n. 2 (dezembro 1999), pp. 113-130.

8) "Sacro e profano a nelle cronache moderniste di Rubén Darío e José Enrique Rodó", *Il Veltro*, nn. 1-2 (gennaio-aprile 2000), pp. 89-96.

9) "Intelletuali viaggiatori e immigranti a scuola d'italianità", *Letterature d'America*, a. XIX-XX, nn. 77-78 (2000), pp. 33-58.

10) "Donde se construyen los estereotipos: la revolución mexicana en la prensa ilustrada italiana", *Entrepasados*, a. XIII, n. 24-25 (2003), pp. 199-208.

11) "Il Mastai/Pio IX di Alejo Carpentier: un incontro euro-americano", *Letterature d'America*, a. XXVI, nn. 103-104, (2004) (ma pubblicato nel 2006), pp. 5-28.

12) "Cow-boys, briganti e butteri: i *gauchos* nell'immagine dei viaggiatori italiani in Argentina (1850-1900)", *Miscellanea di Storia delle esplorazioni*, XXX (2005), pp. 189-206.

- 13) “Politiche dell’oblio e rappresentazioni della Nazione argentina (XIX secolo)”, *Igitur*, a. VI (gen.-dic. 2005) (Nuova serie), pp.49-64.
- 14) “‘De cuerpo entero y de su propia mano’”: alcune considerazioni sulle autobiografie di emigranti italiani in Argentina e in Brasile”, *Studi Italiani Estudios Italianos. Revista de Italianística de la Facultad de Lenguas de la Universidad Nacional de Córdoba*, vol. I (2005), pp. 317-332.
- 15) “Orgoglio italiano: la propaganda fascista in Argentina attraverso il Risorgimento”, *Studi latinoamericani/Estudios latinoamericanos*, 3 (2007), pp. 301-316.
- 16) “Donne ed esilio nell’immaginario argentino: appunti per un’ipotesi di genere”, *DEP Deportate, esuli, profughi. Rivista telematica di studi sulla memoria femminile*, n. 8 (2008), pp. 57-63.
- 17) “Anarchici italiani in Argentina: Severino Di Giovanni, l’uomo in camicia di seta”, *DEP Deportate, esuli, profughi. Rivista telematica di studi sulla memoria femminile*, n. 11 (2009), pp. 81-93.
- 18) “Migrazioni al Río de la Plata e critica letteraria in Italia”, *Altre Modernità*, 2 (ottobre 2009), pp. 100-122.
- 19) “Cibo e donna nell’Argentina migratoria: dall’ecletticismo al mosaico culturale”, *Oltreoceano*, n. 4 (2010), pp. 143-150 [Numero monografico: L’alimentazione come patrimonio culturale dell’emigrazione nelle Americhe].
- 20) “Una guerra corsara: il conflitto ispano-americano visto dall’Italia”, *Confluenze. Rivista di studi iberoamericani*, vol. 2, n. 2 (2010), pp. 224-235.
- 21) “Non solo Mondiali di calcio: Giovanni Arpino in Argentina nel 1978”, *RiMe. Rivista dell’Istituto di Storia dell’Europa Mediterranea*, 6 (giugno 2011), pp. 535-551.
- 22) “L’Italia in Argentina: un’avventura identitaria tra integrazioni e conflitti”, *Mondi Migranti. Rivista di studi e ricerche sulle migrazioni internazionali*, n. 1 (2013), pp. 235-250.
- 23) “Apocalissi teosofiche in *Las fuerzas extrañas* di Leopoldo Lugones”, *Altre Modernità*. Numero speciale, *Apocalipsis 2012*, 7 (2013), pp. 281-289.
- 24) “Un ‘traghettatore’ culturale: Roger Caillois in Argentina”, *Rassegna Iberistica*, 98 (2013), pp. 15-25.
- 25) “Un bastimento carico di note: musica, musicisti e cantanti italiani in Argentina”, *Archivio Storico dell’Emigrazione Italiana (ASEI)*, 10 (2014), pp. 32-39.
- 26) “Donne sul filo della ‘soglia’: *Aves exóticas. Cinco cuento con mujeres raras* di Reina Roffé”, *Altre Modernità*, 6 (2014), pp. 29-38.
- 27) “Vanni Blengino: un pendolare dell’Atlantico”, *Zibaldone. Estudios italianos de la Torre del Virrey*, III, 1 (enero 2015), pp. 32-38.
- 28) “Politica, diritti umani e narrativa dei figli di *desaparecidos* in Argentina: nuove identità in *Los topos* e *Las chanchas* di Félix Bruzzone”, *L’immaginario politico. Impegno, resistenza, ideologia*, eds. S. Albertazzi, F. Bertoni, E. Piga, L. Raimondi, G. Tinelli, *Between. Rivista dell’Associazione di Teoria e Storia Comparata della letteratura*, 5, 10 (novembre 2015), pp. 1-24.
- 29) “Incontri/scontri di civiltà e culture culinarie in *Un chino en bicicleta* di Ariel Magnus”, *Letterature d’America*, XXXVI, 158 (2016), pp. 79-93.
- 30) “Dentro e fuori la Storia: le *soldaderas* della Rivoluzione messicana”, *Confluenze. Rivista di studi iberoamericani*, vol. 8, n. 1 (2016), pp. 240-260.
- 31) “Le Leggi Razziali (1938) e gli ebrei italiani emigrati in Argentina: discriminazioni e nuove opportunità”, *Confluenze. Rivista di studi iberoamericani*, vol. 10, n. 2 (2018), pp. 343-358.
- 32) “‘Las doce figuras del mundo’ al italiano: consideraciones a partir de la primera traducción de Paolo Vita-Finzi”, *Variaciones Borges*, n. 49 (2020), pp. 69-87.
- 33) “Esotismo latinoamericano nella letteratura italiana di viaggio (1870-1914)”, *Letterature d’America*, XL, 178 (2020), pp. 39-55.
- 34) “Il patrimonio culturale del mate nella storia, nella letteratura e nelle arti rioplatensi”, *Il capitale culturale*, Supplementi 10 (2020), pp. 49-72.
- 35) “Un «príncipe de ensueño»: el viaje de Humberto de Saboya, príncipe de Piamonte, a América Latina (1924)”, *Cultura Latinoamericana*, 32, 2 (2020), pp. 24-39.

36) “Epidemie a bordo: le migrazioni di massa e il valore testimoniale della letteratura di viaggio italiana in America Latina alla fine del XIX secolo”, *Sinestesie. Rivista di studi sulle letterature e le arti europee*, XXII (2021), pp. 239-253. Numero monografico: *Percorsi della memoria. Storia e storie nella letteratura testimoniale*, a cura di R. M. Grillo.

37) “Viaggio e modernità: scrittori ispanoamericani a Roma tra XIX e XX secolo”, *Le forme e la storia*, n.s. XV, nn. 1-2 (2022), pp. 287-298.

### c) Saggi in pubblicazioni collettive

1) “*Adán Buenosayres: periferie urbane e identità nazionale*”, in *Città reali e immaginarie del continente americano*, a cura di Cristina Giorcelli, Camilla Cattarulla, Anna Scacchi, Roma, Edizioni Associate, 1998, pp. 571-585.

1) “*Conventillos a Buenos Aires*”, in *Metamorfosi della città. Spazi urbani e forme di vita nella cultura occidentale*, a cura di Marinella Rocca Longo e Tiziana Morosetti, Roma, Edizioni Associate, 2003, pp. 87-96.

2) “*Cocina ecléctica di Juana Manuela Gorriti: un progetto “transnazionale”*”, in *Donne d’America. Studi in Onore di Biancamaria Tedeschini Lalli*, a cura di Cristina Giorcelli, Palermo, Ila Palma, 2003, pp. 87-98.

3) “Il gioco erotico del velo: *tapadas* a Lima (secc. XVI-XIX)”, in *Abito e identità. Ricerche di storia letteraria e culturale*, vol. V, a cura di Cristina Giorcelli, Palermo, Ila Palma, 2004, pp. 35-61 (Trad. ing.: “The erotic play of the Veil. Tapadas in Lima”, in *Extravagances*, eds. Cristina Giorcelli, Paula Rabinowitz, Minneapolis-London, University of Minnesota Press, 2015, pp. 198-218).

4) “Non solo *Cent’anni di solitudine*: la letteratura ispanoamericana dal boom al post-boom attraverso il canone della violenza”, in *Sentieri narrativi stranieri contemporanei*, a cura di Roberto Carnero e Giuliano Ladolfi, Novara, interlinea edizioni, 2004, pp. 81-92.

5) “Juan Rulfo: *Pedro Páramo* in fotografia”, in *Bianco e nero, nero su bianco. Tra fotografia e scrittura*, a cura di Bruna Donatelli, Napoli, Liguori, 2005, pp. 109-116.

6) “«Cosa direste a Mussolini se aveste occasione di parlargli?»: un’inchiesta de «Il Mattino d’Italia»”, in *Fascisti in Sudamerica*, a cura di Eugenia Scarzanella, Firenze, Le Lettere, 2005, pp. 175-203 (Trad. sp.: “¿Qué le diría a Mussolini si tuviese la oportunidad de hablarle?» Una encuesta para el *Mattino d’Italia*”, in *Fascistas en América del Sur*, ed. Eugenia Scarzanella, Buenos Aires, Fondo de Cultura Económica, 2007, pp. 249-285).

[Recensioni all’ed. it.: *Studi Emigrazione*, XLIII, 163 (2006) (M. Sanfilippo); *tuttoLibri*, 4/2/2006 (G. Boatti); *Il Foglio*, 18/2/2006 (M. Stefanini); *Il Corriere della sera*, 12/4/2006 (G. A. Stella); *La Repubblica*, 18/4/2006 (G.M. Bellu)]; “Uomini in fuga”, *Diario*, XI, 16 (21/4/2006) (G. Nardi); *Iberoamericana*, VII, n. 27 (2007) (M. Klein). Recensioni all’ed. sp.: “Cuando en los barcos venían fascistas italianos”, *Ñ. Revista de cultura*, 16/1/2008; *El Día*, 25/2/2008; “Benito Mussolini era argentino”, *El Día. Revista domingo*, 3/3/2008; *La Opinión*, 4/3/2008; J. Orione, “Una atracción poco conocida”, *La Nación ADN*, 15/3/2008; H. Arias, “Entre la identidad y la integración”, *Perfil*, 16/3/2008; *El País. Suplemento Cultural* (Montevideo), 6/6/2008; *Boletín Bibliográfico Electrónico del Programa de Buenos Aires de Historia Política*, n. 3 (marzo de 2009) (A. Ferrari).]

7) “Corpi dimenticati/corpi recuperati. La *cautiva* nella pittura e nella letteratura argentina”, in *Identità americane: corpo e nazione*, a cura di Camilla Cattarulla, Roma, Cooper, 2006, pp. 90-108.

8) “Forme dell’esilio nella narrativa ispanoamericana contemporanea: lo sguardo dei figli”, Camilla Cattarulla, Cristina Giorcelli (a cura di), *Lo sguardo esiliato. Cultura europea e cultura americana fra delocalizzazione e radicamento*, Napoli, University Press-Loffredo Editore, 2008, pp. 123-140.

9) “Legitimar y olvidar: la nación argentina en la pintura ‘de frontera’ del siglo XIX”, in *Legitimidad, soberanías, representación: independencias y naciones en Iberoamérica*, eds. Carmen Corona, Ivana Frasset, Carmen María Fernández, Castelló, Universitat Jaume I, 2009, pp. 259-274.

10) “La fisiognomica del *malón* in César Aira, *Un episodio en la vida del pintor viajero*”, in *Quaderni del Premio Letterario Giuseppe Acerbi. Letteratura Argentina*, a cura di Simona Cappellari. Introduzione di Giorgio Colombo, Verona, Edizioni Fiorini, 2009, pp. 56-59.

11) “Ana Menéndez, *Loving Che*: identità cubano americana tra realtà e immaginazione”, in *La Storia nella scrittura diasporica*, a cura di Franca Sinopoli, Roma, Bulzoni, 2009, pp. 163-181.

- [Recensioni: *Confluenze. Rivista di studi iberoamericani*, Vol. 2, n. 1 (2009), pp. 213-215 (Martina Bortignon); *DEP Deportate, esuli, profughi. Rivista telematica di studi sulla memoria femminile*, n. 13-14 (luglio 2010), pp. 401-404; (Silvia Camillotti); *Rassegna Iberistica*, n. 92 (ottobre 2010), pp. 91-93 (Federica Rocco)]
- 12) “Juana Paula Manso: una mujer librepensadora”, en *Más allá del umbral. Autoras hispanoamericanas y el oficio de la escritura*, eds. Silvana Serafin, Emilia Perassi, Susanna Regazzoni, Luisa Campuzano, Sevilla, Renacimiento, 2010, pp. 50-67.
  - 13) “Razza, nazione e colonie: invasioni migratorie in Argentina (1880-1930)”, in *Razza, razzismo e antirazzismo. Modelli, rappresentazioni e ideologie*, a cura di Zeldia Franceschi, Bologna, Casa Editrice Emil di Odoia, 2011, pp. 173-186.
  - 14) “Dalla pampa vacía alla metropoli multi-etnica: rappresentazioni ed elaborazioni”, in *Itinerari di cultura ispanoamericana. Ritorno alle origini e ritorno delle origini*, a cura di Emilia Perassi, Laura Scarabelli, Novara, De Agostini-UTET, 2011, pp. 209-227.
  - 15) “María Rosa Oliver: una metamorfosi ideologico-politica”, in *Metamorfosi. Continuità e discontinuità nelle Culture Americane*, a cura di Cristina Giorcelli e Ettore Finazzi Agrò, Casoria (NA), Loffredo Editore University Press, 2011, pp. 105-123.
  - 16) “Diritti umani e cultura italiana: la grande assente”, in *Affari nostri. Diritti umani e rapporti Italia Argentina 1976-1983*, a cura di Claudio Tognonato, Roma, Fandango, 2012, pp. 113-135 (note: pp. 338-341).
  - 17) “El *Risorgimento* al servicio de la civilización y del progreso: Silvino Olivieri en Argentina”, en *Escrituras y reescrituras de la Independencia*, eds. Camilla Cattarulla – Ilaria Magnani, Buenos Aires, Corregidor, 2012, pp. 247-260.
  - 18) “Migraciones a Argentina: interdisciplinariedad y multidisciplinariedad de la crítica literaria en Italia (1975-2010)”, en *De ida, vuelta y doble vuelta. Nuevas perspectivas sobre emigrantes, inmigrantes y retornados en España y América*, eds. Elda González Martínez y Asunción Merino Hernando, Madrid, Ediciones Polifemo, 2012, pp. 265-292.
  - 19) “Risorgimentali al Río de la Plata: Silvino Olivieri”, in *Il Risorgimento visto dagli altri*, a cura di Matilde Dillon e Giulio Ferroni, Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 2013, pp. 137-146.
  - 20) “¿Cómo se dirá eso en español? Fronteras lingüísticas y de identidades en la literatura femenina argentina”, en *Mujeres en la frontera*, eds. M. Almuela, M. García Lorenzo, H. Guzmán, M. Sanfilippo, Madrid, UNED, 2013, p. 107-122.
  - 21) “Detrás de la vidriera del Mundial. Argentina 1978: derechos humanos, censura y fútbol en la prensa italiana”, en Diego Armus – Stefan Rinke eds., *Del football al fútbol/futebol: historias argentinas, brasileras y uruguayas en el siglo XX*, Madrid-Frankfurt, Iberoamericana-Vervuert, 2014, pp. 169-183.
  - 22) “Migrazioni e identità in *Adán Buenosayres* di Leopoldo Marechal”, in *Scritture migranti. Per Silvana Serafin*, a cura di Emilia Perassi, Susanna Regazzoni, Margherita Cannavacciuolo, Venezia, Edizioni Ca’ Foscari, 2014, pp. 93-101.
  - 23) “Immaginari e memorie collettive”, in *Argentina 1976-1983. Immaginari italiani*, a cura di Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Libri, 2016, pp. 7-11.
  - 24) “Il tango tra migrazioni e dittatura nella narrativa italiana contemporanea”, in *Argentina 1976-1983. Immaginari italiani*, a cura di Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Libri, 2016, pp. 57-73.
  - 25) “Identidad y familias mutantes en *Los topos y Las chanchas* de Félix Bruzzone”, in *De la cercanía emocional a la distancia histórica. (Re)presentaciones del terrorismo de Estado 40 años después*, (comps.) Fernando Reati y Margarita Cannavacciuolo, Buenos Aires, Prometeo, 2016, pp. 209-224.
  - 26) “Introduzione” a *Identità culinarie in Sudamerica*, a cura di Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Libri, 2017, pp. 7-11.
  - 27) “‘Vivimo en una ensalada fantástica’: identità culinarie nell’Argentina migratoria (secc. XIX-XX)”, in *Identità culinarie in Sudamerica*, a cura di Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Libri, 2017, pp. 163-183.
  - 28) “Una città nazione: la Buenos Aires degli immigranti nella narrativa argentina (secc. XIX-XXI)”, in *Eredità/itinerari. Studi iberoamericani in onore di Giuseppe Bellini*, a cura di Andrea Pezzè, Napoli, Università degli Studi di Napoli “L’Orientale”, 2018, pp.159-175.

29) “Una fuga all’insegna della ‘disponibilità culturale’: Lore Terracini e la doppia patria italo-argentina”, in *Donne in fuga – Mujeres en fuga*, a cura di Monica Giachino, Adriana Mancini, Venezia, Edizioni Ca’ Foscari, 2018, pp. 109-117.

30) “Entre analogías y estereotipos: representaciones del gaucho argentino en la literatura de viaje italiana (1860-1914)”, in *Ensayos americanos*, eds. Mariarosaria Colucciello, Giuseppe D’Angelo, Rosaria Minervini, Bogotá, Penguin Random House, Universidad Católica de Colombia, 2018, pp. 147-163.

31) “La colectividad de judíos italianos en la Argentina (1939-1942) entre Leyes Raciales, restricciones inmigratorias y nuevas oportunidades”, in *Políticas migratorias y cohesión social en Argentina, Uruguay y Brasil. Siglos XIX y XX*, coords. Elda González Martínez, Ricardo González Leandri y Alejandro Fernández, Madrid, Silex Universidad, 2019, pp. 203-216.

32) “Donna, migrante, ebrea: Eugenia Sacerdote de Lustig una scienziata in Argentina”, in *Circolazione di persone e di idee. Integrazione ed esclusione tra Europa e Americhe*, a cura di Susanna Nanni e Sabrina Vellucci, New York, Bordighera Press, 2019, pp. 23-34.

33) “Desaparecidos/fantasmas en el laberinto argentino: *Tango italiano* de Rino Genovese”, in *Imaginario testimonial latinoamericano en contextos de violencia: sueños, lugares, actores*, coord. Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Academia, 2020, pp. 121-130.

34) “L’esperienza italiana di Manuel Puig: dal cinema alla letteratura”, in *Allegretto vivace. Omaggio a Bruna Donatelli*, a cura di Francesco Fiorentino, Laura Santone, Roma, RomaTre-Press, 2021, pp. 57-69.

35) “Victoria Ocampo lettrice di Dante”, in *Dante nelle letterature straniere. Dialoghi e percorsi*, a cura di Emilia Perassi, Milano, Ledizioni, 2021, pp. 217-229.

36) (con Ana Lía Rey) “Prácticas culinarias, recetarios y literatura en la Argentina”, in *Mujeres en revolución. Otros comienzos* (Graciela Batticuore y María Vicens, coord), tomo I de *Historia feminista de la literatura argentina* (Nora Domínguez, Laura Arnés y María José Punte, dirs.), Villa María, Editorial Eduvim, 2022, pp. 587-609.

#### **d) Saggi in atti di convegni**

1) “Misioneros/pioneros en Mato Grosso. Los salesianos entre los Bororo: identidad étnica e integración social”, in *Actas XI Congreso Internacional de AHILA*, Liverpool, Liverpool UP, 1998, pp. 316-327.

2) “Le autobiografie di italiani in Argentina come fonti per la storia dell’emigrazione: un’avventura di massa in prima persona”, in *Incontri e disincontri tra Europa e America. Atti del 30° Congresso Internazionale di Americanistica*, Salerno 14-15 maggio, 10-12 dicembre 2008, a cura di Eliana Guagliano, Salerno, Oèdipus, 2009, pp. 213-219.

3) “Clara Obligado e le altre: un esilio ‘meticcio’”, in *Donne in movimento /Mujeres en movimiento*. Salerno 12-14 maggio 2010. Atti delle Giornate di chiusura del 32° Convegno Internazionale di Americanistica, organizzate da Rosa Maria Grillo, a cura di Eliana Guagliano, Salerno, Oèdipus, 2011, pp. 83-91.

4) “Donne in attesa: l’emigrazione che resta nella letteratura argentina contemporanea”, in *Penelope e le altre/Penélope y las demás*. Atti del 33° Convegno Internazionale di Americanistica, Salerno 11-13 maggio 2011, Salerno, Oèdipus, 2012, pp. 266-275.

5) “Intelectuales italianos viajeros en búsqueda de italianidad en la Argentina migratoria”, in *Rumbos del hispanismo en el umbral del Cincuentenario de la AIH*, coord. Patrizia Botta. Vol. VI *Hispanomérica*, eds. Stefano Tedeschi y Sergio Botta, Roma, Bagatto Libri, 2012, pp. 174-182.

6) “‘Mujer que sabe latín...’: il latino nel Perù coloniale e nell’interpretazione di Ricardo Palma”, in *Tradizioni classiche e letterature latinoamericane*. Atti del 38° Convegno Internazionale di Americanistica, a cura di Giulia Nuzzo, Salerno 11-13 maggio 2016, Salerno, Oèdipus, 2017, pp. 49-59.

7) “Una casa ‘culla’ della memoria: *Casita robada* di María Josefina Cerutti”, in *Letteratura testimoniale e costruzione della Storia*. Atti del XL Convegno Internazionale di Americanistica, a cura di Giulia Nuzzo, Salerno, 9-11 maggio 2018, Salerno, Oèdipus, 2019, pp. 319-329.

### e) Curatele - Edizioni

- 1) (con Cristina Giorcelli e Anna Scacchi), *Città reali e immaginarie del continente americano*, Roma, Edizioni Associate, 1998, pp. 726.
- 2) (con Amanda Salvioni) organizzazione e cura del n. 95 (a. XXIII, 2003) di *Letterature d'America* dedicato a "Miti e stereotipi tra Europa e America Latina".
- 3) *Identità americane: corpo e nazione*, Roma, Cooper, 2006, pp. 189.  
[Recensioni: *tuttoLibri*, 26/10/2006 (C. Gorlier); *Pulp Libri*, settembre-ottobre 2006 (U. Rossi); *Igitur*, gennaio-dicembre 2006 (C. Donati); *Liberazione*, 10/1/2007 (M. Peretti); *Leggere Donna*, marzo-aprile 2007 (V. Maggitti)].
- 4) (con Lucila Pagliai), Juan Bautista Alberdi, *Itinerario romantico. Viaggio di un Americano in Europa e negli Stati Uniti (1843-1858)*, Troina, Città Aperta, 2008, pp. 119.
- 5) (con Cristina Giorcelli), *Lo sguardo esiliato. Cultura europea e cultura americana fra delocalizzazione e radicamento*, Casoria (NA), University Press-Loffredo Editore, 2008, pp. 523.  
[Recensioni: *Confluenze. Rivista di Studi Iberoamericani*, n. 2 (2009), pp. 304-307 (Maria Cristina Assumma); Marco Peretti, "A caccia di identità nelle frontiere del mondo", *Liberazione*, 20/06/2009; *Studi Culturali*, n. 3 (dicembre 2009), pp. 504-506 (Serena Saba); *Rassegna Iberistica*, n. 92 (ottobre 2010), pp. 91-93 (Federica Rocco)]
- 6) (con Iliara Magnani), *Escrituras y reescrituras de la Independencia*, Buenos Aires, Corregidor, 2012, pp. 314.
- 7) Juana Manuela Gorriti, *Cocina ecléctica*. Edición de Camilla Cattarulla. Con participación de Mónica Cárdenas Moreno, Buenos Aires, La Crujía, 2014, pp. 318.
- 8) *Argentina 1976-1983. Immaginari italiani*, Roma, Nova Delphi Libri, 2016, pp. 132 (ed. sp.: *Argentina 1976-1983: imaginarios italianos*, Villa María, EDUVIM, 2017, pp. 104).
- 9) *Identità culinarie in Sudamerica*, a cura di Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Libri, 2017, pp. 258.
- 10) Dossier "Cibo e migrazioni", in *Confluenze. Rivista di Studi Iberoamericani*, vol. 11, n. 1 (2019), pp. 1-161.
- 11) *Imaginario testimonial latinoamericano en contextos de violencia: sueños, lugares, actores*, coord. Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Academia, 2020, pp. 134.
- 12) Luigi Buscalioni, *La disastrosa traversata del Carlo R. Note di viaggio*, edizione di Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Academia, 2021, pp. 114.

### f) Cataloghi e repertori

- 1) (con Alessandra Briganti e Franco D'Intino) *I periodici letterari dell'Ottocento. Indice ragionato (collaboratori e testate)*, Milano, F. Angeli, 1990, pp. 279.
- 2) (con Maria Luisa Fagioli Cipriani) *Antichi libri d'America. Censimento romano (1493-1701)*, Roma, Edizioni Associate, 1992, pp. 259.
- 3) (con Alessandra Briganti e Franco D'Intino) *Stampa e letteratura. Spazi e generi nei quotidiani italiani dell'Ottocento*, Milano, F. Angeli, 1996, pp. 121.

### g) Traduzioni

- 1) Carlos Chernov, *Anatomia umana*, Roma, Fanucci, 1999.
- 2) Patrícia Melo, *Elogio della menzogna*, Roma, Fanucci, 1999.
- 3) Ignacio Padilla, *Ombre senza nome*, Roma, Fanucci, 2005.
- 4) José Saramago, *Il più grande fiore del mondo*, Roma, Fanucci, 2005.
- 5) Juan Bautista Alberdi, *Itinerario romantico. Viaggio di un Americano in Europa e negli Stati Uniti (1843-1858)*, Troina, Città Aperta, 2008.
- 6) Traduzione dei racconti: Roberto Arlt, "La luna rossa", Leopoldo Lugones, "La pioggia di fuoco", Amado Nervo, "L'ultima guerra", in Arlt, Azevedo, Lugones, Macedo, Nervo, *Apocalisse. Alle origini della fantascienza latinoamericana*, Roma, Nova Delphi Libri, 2014.
- 7) Marta Dillon, *Aparecida*, Narni, gran via, 2021.

### h) Introduzioni, prefazioni, postfazioni

- 1) "Prefazione" a Blas Pingaro, *L'immigrante sconosciuto*, Mercato San Severino (SA), Edizioni "Il Grappolo", 2001, pp. 3-8.



- 2) “Storie di corpi reali e metaforici”, introduzione a *Identità americane: corpo e nazione*, a cura di Camilla Cattarulla, Roma, Cooper, 2006, pp. 11-14.
- 3) “Per un percorso dello ‘sguardo esiliato’”, postfazione a *Lo sguardo esiliato. Cultura europea e cultura americana fra delocalizzazione e radicamento*, a cura di Cristina Giorcelli e Camilla Cattarulla, Casoria (NA), Loffredo Editore. University Press, 2008, pp. 509-514.
- 4) “Quando a partire eravamo noi”, introduzione a Vanni Blengino, *Un’avventura di massa. Cento anni di immaginario sugli immigranti italiani in Argentina*, a cura di Camilla Cattarulla, Casoria (NA), Loffredo Editore. University Press, 2011, pp. 7-10.
- 5) “Un fiume di ricordi tra verità e finzione”, postfazione a Ana María Shua, *Il libro dei ricordi*, Alberobello (BA), Poiesis Editrice, 2011, pp. 183-193.
- 6) “Leopoldo Lugones: un intellettuale ‘organico’ tra modernità e tradizione”, introduzione a Leopoldo Lugones, *Racconti fatali*, Roma, Nova Delphi Libri, 2012, pp. 7-28.
- 7) “Juana Manuela Gorriti: le ragioni di un ricettario”, postfazione a Juana Manuela Gorriti, *Cucina eclettica. L’America latina a tavola nell’800*, Roma, Nova Delphi Libri, 2013, pp. 233-246.
- 8) “Borges e l’enigma irrisolto”, prefazione a Sauli Lostal, *L’enigma di calle Arcos. Delitto a Buenos Aires*, Roma, Nova Delphi Libri, 2013, p. 7-21.
- 9) (con Giorgio de Marchis), “Fantascienza e apocalisse in Argentina, Brasile e Messico”, introduzione a Arlt, Azevedo, Lugones, Macedo, Nervo, *Apocalisse. Alle origini della fantascienza latinoamericana*, Roma, Nova Delphi Libri, 2014, pp. 7-38.
- 10) “Cibo e migrazioni”, introduzione al Dossier “Cibo e migrazioni”, in *Confluenze. Rivista di Studi Iberoamericani*, vo. 11, n. 1 (2019), pp. 1-2.
- 11) “Da madre a figlia: un corpo che trasmette memoria”, introduzione a Marta Dillon, *Aparecida*, Narni, gran via, 2021, pp. 5-13.
- 12) “Epidemie a bordo delle navi degli emigranti alla fine del XIX secolo: il viaggio in Brasile del piroscampo Carlo R. narrato da Luigi Buscalioni”, in Luigi Buscalioni, *La disastrosa traversata del Carlo R. Note di viaggio*, edizione di Camilla Cattarulla, Roma, Nova Delphi Academia, 2021, pp. 9-19.

#### **i) Recensioni e rassegne editoriali**

- 1) Recensione a: Chiara Vangelista, *Terra, etnie, migrazioni. Tre donne nel Brasile contemporaneo*, Torino, Il Segnalibro, 1999, in *Estudos Ibero-Americanos*, PUCRS, v. XXV, n. 2 (dezembro 1999), pp. 203-205.
- 2) “Héctor A. Murena: un intellettuale scomodo”, *Igitur*, a. VII (Gennaio-Dicembre 2006) (Nuova Serie), pp. 136-138 [Recensione a: Héctor A. Murena, *Homo Atomicus*, Roma, Irradiazioni, 2005].
- 3) “L’Annunciazione a Roma: un atto d’amore”, *Igitur*, a. IX (Gennaio-Dicembre 2008) (Nuova Serie), pp. 142-145 [Recensione a: María Negroni, *La Anunciación*, Buenos Aires, Seix Barral, 2007].
- 4) Recensione a: Silvia Camilotti (a cura di), *Roba da donne. Emancipazione e scrittura nei percorsi di autrici nel mondo*, Roma, Mongrovia Edizioni, 2009, in *DEP Deportate, esuli, profughi. Rivista telematica di studi sulla memoria femminile*, n. 13-14 (2010), pp. 405-406.
- 5) Recensione a: Maddalena Tirabassi, *I motori della memoria. Le piemontesi in Argentina*, Torino, Rosenberg & Seller, 2010, in *Studi Emigrazione*, XLVII, 178 (aprile-giugno 2010), pp. 507-509.
- 6) Recensione a: María Rosa Lojo, *La musa ribelle. Il romanzo di Victoria Ocampo*, Salerno, Oèdipus, 2010, in *Altre Modernità*, n. 5 (marzo 2011), pp. 151-153.
- 7) Recensione a: Reina Roffé, *Uccelli rari ed esotici. Cinque donne straordinarie*. Introduzione e cura di Luis Dapelo, Alberobello (BA), Poiesis Editrice, 2010, in *Rassegna Iberistica*, n. 93 (aprile 2011), pp. 131-133.
- 8) “Traduzioni argentine in Italia con il Prosur”, in *Altre Modernità*, n. 7 (maggio 2012), pp. 268-271.
- 9) Recensione a: María Josefina Cerutti, *Casita robada. El secuestro, la desaparición y el saqueo millonario que el almirante Massera cometió contra la familia Cerutti*, Buenos Aires, Sudamericana, 2016, in *Altreitalie*, n. 54 (gennaio-giugno 2017).

## ALTRE ATTIVITÀ IN AMBITO SCIENTIFICO

Dal 1998 al 2008 è stata redattrice della rivista *Letterature d'America* (Roma, Bulzoni). Dal 2009 ne è direttore per la Sezione Ispano-americana.

È membro del comitato scientifico della collana “L'Estremo Occidente” (Città Aperta, Troina), diretta da Chiara Vangelista.

È stata membro del comitato scientifico della collana dipartimentale “Quaderni di Studi Americani” (Diabasis, Reggio Emilia dal 2003 al 2007; University Press-Loffredo Editore, Napoli, dal 2008 al 2012).

È direttore della collana “Viento del Sur” (Nova Delphi Libri, Roma).

Con Emilia Perassi dirige la collana “Diálogos entre Italia y Argentina” (EDUVIM, Universidad de Villa María)

È socio di AHILA (Asociación Historiadores Latinoamericanistas Europeos) di cui è stata coordinatore nazionale per il triennio 2008-2011.

Dal 2007 al 2018 è stata socio di AIAR (Associazione Internazionale Areia – Archivi Audiovisivi dell'Emigrazione).

È socio fondatore di AISI (Associazione Italiana di Studi Iberoamericani), di cui è stata Vicepresidente per i trienni 2009-2012 e 2012-2015. Dal giugno 2021 ne è di nuovo Vicepresidente.

È membro del Centro Interdipartimentale di Studi Italo Americani (Università di Macerata).

È membro del Centro di Ricerca Coordinata Migrazioni e Diritti Umani (Università degli Studi di Milano).

Dal 2016 è responsabile della Cattedra Argentina (protocollo Università Roma Tre/Ambasciata della Repubblica Argentina in Italia).

Fa parte del comitato dei *referee* per diverse riviste italiane e straniere (fra le altre: *Confluenze*, *Altre Modernità*, *Gramma*, *Krypton*, *Thule*, *Romance Studies*).

È membro del Comitato Scientifico della rivista *Trame di letterature comparate* (Università di Cassino e del Lazio Meridionale).

È membro del Comitato Scientifico della rivista *Cultura Latinoamericana* (Universidad Católica de Colombia).

È membro del Comitato scientifico della collana “L'albero delle idee” (Salerno, Edizioni Paguro).

È membro del Comitato scientifico della collana “Spartenze. Studi e Testi sulla letteratura di migrazione” (Firenze, Franco Cesati Editore).

È membro del Comitato scientifico della collana “Studi transnazionali” (Roma, Lithos Editrice), diretta da Tatiana Petrovich Njegosh e Franca Sinopoli.

È membro del comitato scientifico della collana “Idee d'America Latina” (Milano, Mimesis edizioni), diretta da Emilia Perassi e Laura Scarabelli.

Dal 2021 è membro della Giuria del Nuovo Premio IILA - Letteratura.